

В поэтическом пространстве крепостного Дневника Кюхельбекер перелагает всего два Псалма, однако, парафразы и цитаты Псалмов, как и других текстов Священного Писания, встречаются в его записях довольно часто. Отношение к Библии не меняется, но восторг поэта все более сочетается с религиозным благоговением верующего. Это отражается и в переложениях Псалмов. На наш взгляд, в Псалме 102 - наоборот. Перелагая Псалом 89, Кюхельбекер создает вольный философский этюд на вечную тему о смысле человеческой жизни. Библейская мудрость дана как сильное человеческое переживание, как откровение души. В переложении Псалма 102 Кюхельбекер близок к подлиннику, использует выражения, образы Псалма, сохраняет общий пафос Священного текста. Он поет гимн Творцу, безоговорочно восславляя Его дела. В результате религиозное одушевление автора поглотило живое поэтическое чувство, за страстной интонацией исповеди не угадывается индивидуального внутреннего события. На совмещение зачастую путей художественных и религиозных - предмет особого разговора. Отметим только, что Кюхельбекер порой воспринимал веру и поэзию как антиподы. В целом же в переложениях Псалмов у Кюхельбекера наблюдается глубоко личная трактовка библейских тем. Он выбирает из Ветхого Завета те идеи, которые близки ему как художнику-романтику, многие из них он трактует произвольно и современно, высказывая на события свою точку зрения, наполняет переложения романтическими аллюзиями и параллелями.

В. М. Паверман
Екатеринбург

АМЕРИКАНСКАЯ ДРАМАТУРГИЯ 60-Х ГОДОВ XX ВЕКА В РОССИЙСКОЙ КРИТИКЕ

60-е годы - "критическое десятилетие" - один из самых бурных периодов в истории США: в тугой узел сплелись острейшие социальные проблемы страны. Усиливаются настроения протеста среди молодежи. Активизируется движение негритянского народа, требующего ликвидации расовой дискриминации. Ширится борьба индейцев за свои права. Мощным детонатором взрыва общественного недовольства стала война во Вьетнаме 1964-1973 годов. Бурная декада вызвала к жизни большую драматургию. Обращение к актуальной проблематике сочеталось с интенсивными поисками в области драматургической формы, что привело к значительному обогащению арсенала выразительных средств драмы.

В отечественной критике к изучению американской драматургии 60-х годов XX века просматриваются несколько подходов.

Театр “критического десятилетия” становится объектом, так сказать, выборочного внимания. К таким исследованиям относятся работы, ориентированные на широкий круг читателей (Бачелис Т.И. Театр за рубежом. М., 1961; Бояджиев Г.Н. По театрам Америки // Дон, 1962. № 9; Аникст А.А., Бояджиев Г.Н. 6 рассказов об американском театре. М., 1963; Комиссаржевский В. Г. Рассказ о зарубежном театре. М., 1964). Глубокой эстетической оценки художественного материала в этих работах нет: их авторы собирают первые сведения по интересующей нас проблеме.

С середины 60-х годов в отечественной науке американский театр “критического десятилетия” обретает контуры более или менее целостного явления, что дает себя знать и в увеличении числа драматургов, чье искусство становится объектом изучения, и в попытках исследователей выявить те или иные тенденции в развитии драматургии данного периода (Глумова-Глухарева Э.И. Западный театр сегодня: Очерки. М. 1966. Анастасьев Н.А. Что они обещают театру // Молодая гвардия. 1964. №1. Анастасьев Н.А. Профили американского театра (60-е годы) // Вопр. лит. 1969. № 6).

Обстоятельный анализ поэтики произведений не входит в задачу критиков, и, тем не менее, отдельные наблюдения Н. А. Анастасьева в этом плане являются, по сути дела, первым выходом нашего литературоведения к проблеме формы в американской драматургии 60-х гг.

Удачную попытку нарисовать масштабную картину американской драматургии середины XX века сделал Г. П. Злобин (Злобин Г. П. Современная драматургия США: Критический очерк послевоенного десятилетия. М., 1968. Злобин Г.П. После абсурда: Американская драматургия 60-х годов. Проблемы и стиль // Современная литература за рубежом: Литературно-критические статьи. М., 1971. Сб. 3). Однако художественный мир той или иной пьесы во всем его многообразии остается за пределами внимания исследователя, он отдает предпочтение анализу фабулы и проблематики произведения. И все же определенный интерес автора книги к форме пьес, точнее, к ее отдельным сторонам, сохраняется.

Значение работ Г. П. Злобина неоспоримо: в них впервые театр “критического десятилетия” рассматривается как целостное явление с привлечением значительного драматургического материала, благодаря чему прежде мало дифференцированное понятие “американская

драматургия 60-х годов XX века” становится “весомым”, предстает как слабое творческих усилий множества художников. Но проблема этического и эстетического многообразия этой драматургии в работе Г. П. Злобина только намечена.

М. М. Коренева в своем исследовании (Коренева М.М. Драматургия // Основные тенденции развития современной литературы США. М., 1973) впервые в отечественном литературоведении ставит проблему динамики формы на материале театра 60-х годов, углубляется в анализ поэтики произведений.

В монографии Б. А. Смирнова (Смирнов Б. А. Театр США XX века. Л., 1976) драматургия “критического десятилетия” представлена тремя именами - Т. Уильямса, А. Миллера и Э. Олби. В поле зрения ученого - динамика творческого сознания драматургов. Однако разговор о поэтике пьес ведется в общих чертах, автора в большей степени привлекает проблематика произведений, их философское содержание. В этом плане пьесы анализируются достаточно убедительно. Интерес к поэтике произведений не сопряжен с углубленным осмыслением художественной стороны пьес: критик предпочитает “крупному плану” исследования с тщательной проработкой деталей “панорамный” принцип изучения материала.

С начала 80-х годов в отечественной критике наблюдается тенденция к изучению американской драматургии “критического десятилетия” в связи с главной фигурой в театре этих лет - Эдвардом Олби (Коваленко Г. В. Театр Эдварда Олби и американская драма “критического десятилетия” (60-е годы XX века); Дис. ... канд. искусствоведения. Л., 1982. Казаков С.Э. Творчество Эдварда Олби 60-х годов и проблема драматургического метода; Дис. ... канд. филол. наук. Казань, 1986. Едошина И. А. Проблема поэтики в ранней драматургии Эдварда Олби; Дис. ... канд. филол. наук. Л., 1987).

В этих работах фигура Э. Олби становится доминирующей, а интерес к театру 60-х годов как к таковому, во всем многообразии его этических и эстетических тенденций, отходит на второй план.

Автор этих строк также обратился к изучению американской драматургии данного периода (Паверман В. М. Американская драматургия 60-х годов XX века: динамика художественной формы; Дис. ... док. филол. наук. Екатеринбург, 1994).

В отечественной науке в основном определен круг драматургов и их произведений, связанных с “критическим десятилетием”. Намечены философские, этические и эстетические тенденции развития американского театра этого периода. В сфере внимания ученых

попадает специфика формы произведений, предпринимаются попытки исследования поэтики пьес, что влечет за собой постановку проблем традиций и новаторства, национального своеобразия искусства А. Миллера, Э. Олби, А. Копита, К. Брауна и их собратьев по перу. И, тем не менее, проблема изучения американской драматургии 60-х годов XX века во всем ее идейно - эстетическом своеобразии остается открытой.

Н. А. Панфилова
Магнитогорск

ОПЫТ Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО В СТАНОВЛЕНИИ КОНЦЕПЦИИ ЧЕЛОВЕКА В ТВОРЧЕСТВЕ Л. АНДРЕЕВА И РАННЕГО В. МАЯКОВСКОГО

В героях Достоевского проявились как черты человека XIX, так и нарождающегося трагического XX столетия. Определенную роль опыт Достоевского сыграл в становлении концепции человека в творчестве Л. Андреева и раннего В. Маяковского.

М. Бахтин отмечал, что художественной доминантой построения героя Достоевского является самосознание. Человек в его творчестве - это сложная личность, сконцентрированная на осознании себя и своего места в мире. Наиболее остро процессы самоосознания протекают в моменты катастроф и кризисов. Экстремальная ситуация и более полно обнажает внутренний мир человека. В трагедии раскрывается глубокий конфликт между человеком и миром, человеком и богом, обнаруживается его отчужденность от других людей, страшное одиночество в мире. Подобным образом проблема эта становится и в творчестве Л. Андреева ("В подвале", "Жили-были" и др.) Получает она своеобразное воплощение у раннего В. Маяковского. Социальные причины не являются исчерпывающим объяснением одиночества его героя. Герой Маяковского противопоставлен окружающему миру как человек иной, более сложной и тонкой душевной организации. Как и герои Достоевского, он менее всего человек "бытовой", он относится к тому разряду людей, которые заняты разрешением "предвечных вопросов", поиском своего назначения и места в мире.

Особую роль в раскрытии одиночества играет образ города, как "продолжения трагической судьбы человека" (Н. Бердяев). Петербург Достоевского - это "ад", где в удушающей атмосфере пытается выжить живой человек, обреченный на одиночество. Атмосфера Петербурга давит на психику человека, и в еще большей степени усиливает